



De atmosfeer van Chury

L'atmosphère de Chury

De "neus van Rosetta" (DFMS) heeft vele stoffen ontdekt in de komeetatmosfeer waarvan niemand wist dat die daar voorkwamen. Die diversiteit vormt een kometendierentuin.

Le "nez de Rosetta" (DFMS) a découvert de nombreuses substances dans l'atmosphère de la comète dont personne ne savait qu'elles existaient là. Cette diversité forme un zoo cométaire.



In water (H_2O) is waterstof (H) aanwezig in de vorm van 1H , maar soms ook als 2H (of deuterium (D)). De verhouding van D/H is als een vingerafdruk voor de oorsprong van het water. Door het vergelijken van D/H voor verschillende objecten, kunnen we besluiten dat het water op Aarde niet -of toch in elk geval niet grotendeels- afkomstig is van kometen zoals Chury.

Dans l'eau (H_2O), l'hydrogène (H) est présente sous la forme de 1H , mais aussi comme 2H (ou de deutérium (D)). Le rapport de D/H est comme une empreinte digitale pour l'origine de l'eau. En comparant D/H pour différents objets, nous pouvons conclure que l'eau sur Terre ne provient pas



De ontdekking van grote hoeveelheden moleculaire zuurstof (O_2) in de komeetatmosfeer was totaal onverwacht omdat O_2 snel met andere elementen reageert en uiterst zelden gedetecteerd wordt in de ruimte. De Aarde is hierop een uitzondering, want het hoge O_2 -niveau van 21% wordt op peil gehouden door biologische processen.

La découverte de grandes quantités d'oxygène moléculaire (O_2) dans l'atmosphère cométaire était totalement inattendue car l' O_2 réagit rapidement avec d'autres éléments et est très rarement détecté dans l'espace. La Terre est une exception à cela, car le niveau élevé d' O_2 de 21% est maintenu par des processus biologiques.



De neus van Rosetta heeft nog steeds niet al haar geheimen prijsgegeven. Wetenschappers van het BIRA gebruiken hun kennis van het instrument om op zoek te gaan naar nieuwe stoffen die diep verborgen zijn in de data.

Le nez de Rosetta n'a pas encore livré tous ses secrets. Les scientifiques de l'IASB utilisent leurs connaissances de l'instrument pour rechercher de nouvelles substances bien cachées dans les données.